

Enabling Learning — Companion Guide

Claude Cowork para educadores: Guia practica

Recurso descargable del modulo del curso *La era de los agentes de IA* Enabling Learning LLC | enablinglearning.com Luis Hernandez | Febrero 2026

Tabla de contenido

1. [Que es Claude Cowork?](#)
 2. [Por que Cowork es importante para los educadores](#)
 3. [Como funciona: Guia paso a paso](#)
 4. [Configura tu primer espacio de trabajo educativo](#)
 5. [Casos practicos de uso para docentes](#)
 6. [Privacidad, seguridad y proteccion de datos estudiantiles](#)
 7. [Consejos para educadores bilingues, multilingues y de ESL](#)
 8. [Ampliar Cowork con plugins](#)
 9. [Limitaciones a considerar](#)
 10. [Lista de verificacion para comenzar](#)
 11. [Recursos adicionales](#)
 12. [Referencias](#)
-

1. Que es Claude Cowork?

Claude Cowork es una funcion integrada en la **aplicacion de escritorio de Claude** (disponible para macOS y Windows) que transforma a Claude de un chatbot tradicional en un agente de IA autonomo que trabaja directamente con los archivos de tu computadora. Lanzado por Anthropic en enero de 2026, Cowork es esencialmente "Claude Code para el

resto de tu trabajo," incorporando capacidades agenticas avanzadas para profesionales que no son desarrolladores de software (Anthropic, 2026a).

En que se diferencia Cowork del chat regular de Claude

Caracteristica	Claude Chat	Claude Cowork
Estilo de interaccion	Conversacion de ida y vuelta	Describes una tarea, Claude la ejecuta
Manejo de archivos	Tu subes archivos manualmente	Claude lee, edita y crea archivos directamente en tus carpetas
Ejecucion de tareas	Una respuesta a la vez	Ejecucion autonoma de tareas con multiples pasos
Flujo de trabajo	Sincrono (esperas cada respuesta)	Asincrono (puedes encolar tareas y ausentarte)
Extensibilidad	Limitada a la conversacion	Plugins, habilidades, conectores y sub-agentes

Piensalo de esta manera: **el chat regular de Claude es como enviar mensajes de texto a un colega**. Le mandas una pregunta, esperas la respuesta y van de ida y vuelta. **Cowork es como dejarle instrucciones detalladas a un asistente de confianza** que se retira, completa el trabajo en una carpeta compartida y te permite revisar los resultados cuando estes listo.

Que puede hacer Cowork?

- **Leer** archivos en tus carpetas designadas (documentos, hojas de calculo, notas, planes de clase)
- **Editar** archivos existentes segun tus instrucciones
- **Crear** archivos nuevos (planes de clase, rubricas, reportes, resúmenes)
- **Organizar** materiales en multiples archivos y carpetas
- **Sintetizar** informacion de diversas fuentes en documentos coherentes

2. Por que Cowork es importante para los educadores

Una encuesta de Gallup de 2024 citada en el reporte de educacion de Anthropic encontro que los docentes que usan herramientas de IA ahorran un promedio de **5.9 horas por semana** en tareas rutinarias (Anthropic, 2024). Cowork lleva esto un paso mas alla al permitir que los educadores trabajen con la IA de la misma forma en que ya trabajan: a traves de archivos y carpetas, no solo ventanas de chat.

El flujo de trabajo basado en carpetas

La mayoría de los docentes ya organizan su trabajo en carpetas: una para cada clase, unidad o semestre. Cowork aprovecha este flujo natural de trabajo. En lugar de copiar y pegar contenido en una ventana de chat, simplemente le indicas a Claude tu carpeta existente y describes lo que necesitas. Claude trabaja dentro de esa carpeta, leyendo tus materiales existentes y produciendo nuevos exactamente donde los necesitas.

Mas alla de los prompts individuales

El chat tradicional con IA es util para tareas rapidas: "Escribe una actividad de calentamiento sobre la fotosintesis." Pero el trabajo real de ensenanza es mas complejo. Necesitas rubricas que se alineen con planes de clase especificos, materiales diferenciados que hagan referencia al mismo texto fuente, o comunicaciones con familias que reflejen el progreso especifico de un estudiante a lo largo de multiples asignaciones. Cowork maneja esta complejidad porque puede ver y trabajar con multiples archivos a la vez.

3. Como funciona: Guia paso a paso

Requisitos

Antes de comenzar, asegurate de tener lo siguiente:

- **La aplicacion de escritorio de Claude** instalada (macOS o Windows x64)
- **Una suscripcion de pago a Claude** (Pro a \$20/mes, Max a \$100 o \$200/mes, o un plan Team/Enterprise)
- **Una conexion activa a internet** durante toda la sesion
- **La aplicacion de escritorio debe permanecer abierta** mientras Claude trabaja

Nota: Cowork no esta disponible en el plan gratuito de Claude, en dispositivos moviles ni en la version web de Claude.

Configuracion paso a paso

Paso 1: Abre Claude Desktop y cambia al modo Cowork. En la aplicacion de escritorio de Claude, busca el selector de modo en la parte superior. Veras opciones para "Chat" y "Cowork." Haz clic en **Cowork**.

Paso 2: Describe tu tarea. Escribe una descripcion en lenguaje natural de lo que necesitas. Por ejemplo:

"Tengo una carpeta con mi unidad de ciencias de 8vo grado sobre ecosistemas. Necesito que crees una lista de vocabulario, una guia de estudio y un cuestionario de evaluacion formativa basado en los materiales de esta carpeta."

Paso 3: Otorga acceso a la carpeta. Claude te pedira que selecciones la carpeta con la que deseas que trabaje. Navega hasta la carpeta en tu computadora y otorga acceso. **Claude solo puede acceder a las carpetas que tu apruebas explícitamente** — no puede ver nada mas en tu computadora.

Paso 4: Revisa el enfoque propuesto por Claude. Antes de hacer cualquier trabajo, Claude te presentara su plan. Por ejemplo:

"Comenzare leyendo todos los documentos en tu carpeta de ecosistemas. Luego creare tres archivos nuevos: una lista de vocabulario, una guia de estudio y un cuestionario. Basare todo el contenido en los conceptos y la terminologia encontrados en tus materiales existentes."

Revisa este plan. Si te parece correcto, apruebalo. Si no, ajusta tus instrucciones.

Paso 5: Deja que Claude trabaje. Claude comenzara a leer tus archivos y a crear los materiales solicitados. Veras actualizaciones de progreso mientras trabaja. Puedes ausentarte y regresar, pero manten la aplicacion de escritorio de Claude abierta.

Paso 6: Revisa los resultados. Cuando Claude termine, abre la carpeta y revisa los archivos nuevos. Edita lo que necesite ajustes, tal como lo harias con el trabajo de un asistente docente.

Instrucciones globales y por carpeta

Cowork admite dos tipos de instrucciones permanentes:

- **Instrucciones globales** (Configuracion > Cowork): Directivas que se aplican a cada sesion de Cowork, como tu tono de escritura preferido, nivel de grado o estandares de formato.

- **Instrucciones por carpeta:** Contexto vinculado a una carpeta en particular. Por ejemplo, en tu carpeta de "AP Spanish," podrias incluir instrucciones como: "Todos los materiales deben estar escritos en espanol. Usa registro formal. Alinea las actividades con los estandares de AP Spanish Language and Culture del College Board."

Consejo para educadores: Configura instrucciones globales que reflejen tu filosofia de ensenanza, preferencias de idioma y estandares de formato. Esto te ahorra repetir la misma informacion en cada sesion.

Ejemplo de instrucciones globales para un educador bilingue:

"Soy un educador bilingue que trabaja con estudiantes de ingles (ELs) en grados 6-8. Al crear materiales, usa un lenguaje claro y accesible en un nivel Lexile apropiado para secundaria. Cuando pida materiales bilingues, proporciona contenido tanto en ingles como en espanol. Sigue los estandares de formato de mi distrito escolar: fuente de 12pt, márgenes de 1 pulgada, encabezado con materia y fecha."

4. Configura tu primer espacio de trabajo educativo

La forma mas efectiva de usar Cowork es configurar una **carpeta de trabajo dedicada** que contenga unicamente los materiales que deseas que Claude pueda acceder. Esto mantiene tu trabajo organizado y protege archivos sensibles de ser incluidos accidentalmente.

Estructura de carpetas recomendada

```

Mi Espacio de Trabajo con IA/
├── Unidad-Ecosistemas/
│   ├── planes-de-clase/
│   ├── materiales-para-estudiantes/
│   ├── evaluaciones/
│   └── INSTRUCCIONES.md
├── Unidad-Fracciones/
│   ├── planes-de-clase/
│   ├── materiales-para-estudiantes/
│   ├── evaluaciones/
│   └── INSTRUCCIONES.md
├── Plantillas-de-Comunicacion/
│   ├── cartas-a-familias/
│   └── reportes-de-progreso/

```

```
|   └─ INSTRUCCIONES.md
└─ Desarrollo-Profesional/
    └─ notas-de-reuniones/
        └─ reflexiones/
            └─ INSTRUCCIONES.md
```

Principios clave

1. **Usa una carpeta de trabajo dedicada.** No le des acceso a Claude a toda tu carpeta de Documentos ni a la unidad compartida de tu escuela. Crea una carpeta específica para el trabajo asistido por IA.
2. **Separa los datos de estudiantes de los materiales curriculares.** Tus planes de clase, rubricas y plantillas de actividades no contienen datos de estudiantes y es seguro trabajar con ellos. Los libros de calificaciones, IEPs y expedientes estudiantiles deben mantenerse en una ubicacion completamente separada.
3. **Usa instrucciones por carpeta.** Coloca un archivo `INSTRUCCIONES.md` en cada subcarpeta para darle contexto a Claude sobre ese proyecto específico. Claude leera y seguira estas instrucciones automaticamente.
4. **Copia, no enlaces.** Si quieres que Claude haga referencia a un documento específico, copialo en tu carpeta de trabajo. No le des acceso a Claude a carpetas que tambien contengan informacion sensible.

Que son los archivos Markdown y por que la IA los crea?

Cuando empieces a usar Cowork, notarás que muchos de los archivos que Claude crea — y los archivos de instrucciones que tu escribes — tienen la extension `.md`. Esto significa **Markdown**, un formato sencillo y ligero para escribir texto estructurado. Markdown no es un lenguaje de programacion. Es texto plano con unos pocos simbolos simples que indican formato:

```
# Esto es un encabezado
## Esto es un subtitulo
**Esto es texto en negritas**
- Esto es una vineta
1. Esto es una lista numerada
```

Casi todas las herramientas de IA — Claude Cowork, Claude Code, ChatGPT, Gemini y otras — usan Markdown como su formato predeterminado para crear documentos. Por que?

Porque los archivos Markdown son pequenos, rapidos, universalmente legibles y faciles de leer y editar tanto para humanos como para la IA. Cuando Claude crea un plan de clase, una rubrica o un conjunto de instrucciones en tu carpeta, lo mas probable es que lo guarde como un archivo `.md`.

El desafio es que si haces doble clic en un archivo `.md` en tu computadora, puede abrirse en Bloc de notas (Windows) o TextEdit (Mac) y verse como texto sin formato con simbolos `#` y marcas `**` por todos lados. Sigue siendo perfectamente legible, pero no se ve pulido.

Obsidian: Una herramienta gratuita para leer y navegar tu espacio de trabajo con IA

Si deseas una experiencia mas visual, considera descargar **Obsidian** (gratis en obsidian.md), una aplicacion de gestion del conocimiento disenada para trabajar con archivos y carpetas Markdown.

Esto es lo que hace que Obsidian sea util para educadores que trabajan con Cowork:

1. **Muestra los archivos Markdown de forma visual.** Encabezados, negritas, tablas y listas se muestran en una vista limpia y formateada — sin simbolos en crudo.
2. **Trabaja directamente con tus carpetas.** Le indicas a Obsidian una carpeta en tu computadora (llamada “vault” o boveda), y te muestra todos los archivos y subcarpetas en una barra lateral navegable. No hay que importar ni subir nada — lee los mismos archivos que Claude lee y crea.
3. **Admite PDFs, imagenes y otros archivos.** Si tu espacio de trabajo contiene PDFs (como tus documentos de ELPS o TEKS), Obsidian puede mostrarlos junto a tus archivos Markdown.
4. **Puedes editar archivos directamente.** Cualquier cambio que hagas en Obsidian se guarda en los archivos reales de tu carpeta, lo que significa que Claude vera tus ediciones la proxima vez que inicies una sesion de Cowork.
5. **Funciona sin internet.** Obsidian se ejecuta completamente en tu computadora sin necesidad de conexion a internet.

Como configurarlo:

1. Descarga Obsidian desde obsidian.md (gratis para uso personal, disponible en macOS, Windows y Linux)
2. Abre Obsidian y selecciona “Open folder as vault” (Abrir carpeta como boveda)
3. Navega hasta tu carpeta de espacio de trabajo de Cowork (por ejemplo, `Mi Espacio de Trabajo con IA`)
4. Toda la estructura de carpetas aparece en la barra lateral, lista para explorar y editar

Este paso es opcional. No necesitas Obsidian para usar Cowork. Siempre puedes abrir archivos `.md` en cualquier editor de texto. Pero si planeas trabajar frecuentemente con documentos generados por IA, Obsidian hace la experiencia significativamente mas comoda, especialmente al navegar carpetas con muchos archivos.

Consejo profesional: Usa entrada de voz para hablar con tu agente de IA

Cuando trabajas con agentes de IA, frecuentemente necesitas dar instrucciones mas largas y detalladas que una simple pregunta de chat. Escribir un prompt de varios parrafos explicando exactamente lo que quieres puede sentirse lento, especialmente cuando ya sabes exactamente lo que quieres decir.

Las herramientas de voz a texto te permiten **dictar tus instrucciones** en lugar de escribirlas. Esto no se trata de reemplazar la escritura — escribir es pensar, y hay un valor real en componer tus propias ideas en el teclado. Pero cuando estas dando instrucciones a un agente de IA, el objetivo es la eficiencia. Hablar de forma natural te permite dar prompts mas ricos y detallados en una fraccion del tiempo.

Herramientas recomendadas:

Herramienta	Plataforma	Costo	Notas
SuperWhisper	macOS	Nivel gratuito disponible	Se ejecuta localmente usando Whisper AI. Muy preciso, funciona sin internet, respetuoso con la privacidad. Es lo que el autor de esta guia usa diariamente.
Dictado integrado	macOS / Windows	Gratis	macOS: Ajustes del Sistema > Teclado > Dictado.

Herramienta	Plataforma	Costo	Notas
			Windows: presiona Win+H. Ya esta en tu computadora, no requiere instalacion.
Escritura por voz de Google Docs	Navegador Chrome	Gratis	Abre un Google Doc, ve a Herramientas > Escritura por voz. Funciona bien para redactar prompts antes de pegarlos en Claude.

Como usarlo con Cowork: Abre SuperWhisper (o tu dictado integrado), habla tus instrucciones, y el texto aparece donde esta tu cursor — en la aplicacion de escritorio de Claude, en un archivo de texto, o en cualquier otro lugar. Por ejemplo, en lugar de escribir un prompt largo sobre crear planes de clase diferenciados, puedes simplemente describir lo que necesitas en voz alta y dejar que la herramienta de voz lo transcriba.

Esto es opcional. Puedes usar Cowork perfectamente escribiendo tus instrucciones. La entrada de voz es simplemente un consejo de productividad para quienes quieran ahorrar tiempo al dar prompts detallados.

5. Casos practicos de uso para docentes

5.1 Planificacion de clases y desarrollo curricular

Tarea: “Lee los tres articulos en mi carpeta `materiales-fuente` y crea un plan de clase semanal para mi clase de ESL de 10mo grado sobre el tema de narrativas de inmigracion. Incluye objetivos diarios, actividades de calentamiento, practica guiada y boletos de salida.”

Lo que hace Cowork: Claude lee los tres artículos, identifica temas y vocabulario clave, y genera un plan de clase completo de 5 días guardado como un archivo nuevo en tu carpeta. Dado que tiene acceso a todos los materiales fuente a la vez, el plan de clase es coherente y hace referencia directa a pasajes específicos de tus artículos.

5.2 Materiales diferenciados

Tarea: "Toma el pasaje de lectura en `pasaje-de-lectura.docx` y crea tres versiones: una al nivel de grado, una simplificada para ELs recién llegados y una extendida para estudiantes avanzados. Guarda cada una como un archivo separado."

Lo que hace Cowork: Claude lee el pasaje original y crea tres versiones diferenciadas, cada una guardada como su propio archivo. La versión simplificada usa oraciones más cortas, cognados y apoyos visuales. La versión extendida agrega preguntas analíticas y vocabulario académico.

5.3 Creación y alineación de evaluaciones

Tarea: "Revisa los planes de clase en esta carpeta y crea una evaluación formativa que se alinee con cada objetivo diario. Incluye una mezcla de preguntas de selección de respuesta y de respuesta construida. Luego crea una clave de respuestas y una rúbrica de calificación."

Lo que hace Cowork: Claude lee todos los planes de clase, identifica los objetivos y crea una evaluación con preguntas que abordan directamente cada objetivo. Produce tres archivos separados: la evaluación, la clave de respuestas y la rúbrica.

5.4 Notas de reuniones y acciones a seguir

Tarea: "Tengo notas rápidas de tres reuniones de mi PLC en esta carpeta. Sintetízalas en un único documento resumen con: (a) decisiones clave tomadas, (b) acciones a seguir con los responsables asignados, y (c) preguntas que aún necesitan resolución."

Lo que hace Cowork: Claude lee los tres archivos de notas, identifica patrones y decisiones, y produce un documento resumen organizado.

5.5 Comunicación con familias

Tarea: "Usando la plantilla de reporte de progreso en esta carpeta, crea cartas individualizadas de actualización de progreso para mis estudiantes. He incluido una hoja de cálculo con el nombre de cada estudiante y sus áreas de fortaleza y crecimiento. Haz cada carta personal pero profesional."

Importante: Si tu hoja de calculo contiene calificaciones, resultados de exámenes u otros datos de estudiantes protegidos bajo FERPA, consulta la [Seccion 6](#) antes de proceder con esta tarea.

5.6 Reflexiones de desarrollo profesional

Tarea: "Asisti a un taller sobre pedagogia de translanguaging y tome notas en `notas-del-taller.md` . Ayudame a escribir una reflexion profesional que conecte lo que aprendi con mi practica actual, identifique tres cambios especificos que quiero implementar e incluya un cronograma."

5.7 Uso de documentos de estandares como base de conocimiento para la IA

Esta es una de las aplicaciones mas poderosas de Cowork para educadores bilingues y de ESL. En lugar de esperar que Claude "conozca" los estandares de tu estado, puedes **colocar los documentos oficiales de estandares en tu carpeta de trabajo** para que Claude los consulte directamente al crear materiales.

Por ejemplo, los educadores de Texas pueden descargar los **English Language Proficiency Standards (ELPS)** del sitio web de la Texas Education Agency (TEA) y guardarlos en su espacio de trabajo de Cowork. Los educadores en estados miembros de WIDA pueden hacer lo mismo con el Marco de Estandares de Desarrollo del Idioma Ingles de WIDA. Una vez que esos documentos estan en tu carpeta, Claude puede leerlos y usarlos como base para todo lo que crea.

Ejemplo de configuracion de carpetas:

```
Mi Espacio de Trabajo con IA/  
├── estandares-de-referencia/  
│   ├── texas-elps-2024.pdf  
│   ├── telpas-descriptores-de-nivel.pdf  
│   ├── teks-ciencias-grado-5.pdf  
│   └── INSTRUCCIONES.md  
├── Unidad-Ecosistemas/  
│   ├── planes-de-clase/  
│   ├── materiales-para-estudiantes/  
│   └── INSTRUCCIONES.md
```

Ejemplo de instrucciones por carpeta (`estandares-de-referencia/INSTRUCCIONES.md`):

"Esta carpeta contiene los English Language Proficiency Standards (ELPS) oficiales de Texas y los descriptores de nivel de competencia de TELPAS. Cuando te pida crear planes de clase, evaluaciones o materiales diferenciados, siempre consulta estos documentos. Alinea los objetivos de lenguaje con las expectativas estudiantiles transversales apropiadas de los ELPS. Al diferenciar materiales, usa los niveles de competencia de TELPAS (Beginning, Intermediate, Advanced, Advanced High) en lugar de etiquetas genericas."

Ejemplos de tareas usando estandares como referencia:

"Lee el documento de ELPS en mi carpeta `estandares-de-referencia` . Luego revisa mi plan de clase en `Unidad-Ecosistemas/planes-de-clase/semana-3.md` . Agrega objetivos de lenguaje explícitamente alineados con los ELPS para cada día. Para cada actividad, sugiere acomodaciones linguisticas para estudiantes en los niveles Beginning e Intermediate basandote en los descriptores de TELPAS."

"Usando los ELPS en mi carpeta de referencia, crea un conjunto de marcos de oracion para discusiones academicas sobre ecosistemas. Organízalos por nivel de competencia de TELPAS: Beginning, Intermediate, Advanced y Advanced High."

Este enfoque funciona con cualquier marco de estandares: los ELPS y TELPAS de Texas, los estandares ELD de WIDA, TEKS, CCSS, NGSS o las guías curriculares de tu propio distrito. La idea clave es que **tus documentos de estandares se convierten en la base de conocimiento de Claude**, de modo que los materiales que produce estan fundamentados en los marcos reales ante los cuales eres responsable, no en aproximaciones genericas.

Recurso gratuito para educadores de Texas: Si trabajas con los ELPS de Texas, consulta el **ELPS Online Helper** en apps.enablinglearning.com/elps. Esta herramienta gratuita de Enabling Learning LLC ofrece una referencia digital de los ELPS 2024, incluyendo descriptores de nivel de competencia, declaraciones de apoyo linguistico, andamiajes instruccionales y un asistente de ensenanza impulsado por IA que puede generar planes de clase alineados con los ELPS, tarjetas de estrategia y planes de sesiones de tutoria. Puedes usar el ELPS Online Helper junto con Cowork: usa el Helper para consultas rapidas y estrategias especificas, y usa Cowork para proyectos curriculares mas grandes que involucren multiples archivos.

6. Privacidad, seguridad y proteccion de datos estudiantiles

Esta es la seccion mas importante de esta guia. Como educadores, estamos sujetos a obligaciones eticas y requisitos legales para proteger la informacion de los estudiantes. El uso de herramientas de IA introduce nuevos riesgos que deben gestionarse cuidadosamente.

Como maneja Cowork tus datos

Cowork se ejecuta dentro de una **maquina virtual aislada (sandbox)** en tu computadora. Esto significa:

- **Los archivos se procesan localmente** dentro de un contenedor seguro en tu equipo.
- **El contenido de los archivos no se sube a servidores externos para almacenamiento.**
- **El contenido de los archivos no se usa para entrenar modelos de IA** (Anthropic, 2026b).
- Solo el contexto de la conversacion (tus instrucciones y las respuestas de Claude) se envia a la API de Claude para su procesamiento.

Sin embargo, Cowork requiere una conexion activa a internet, y tus instrucciones y las respuestas de Claude pasan por los servidores de Anthropic. Esto significa que **cualquier texto que escribas en el prompt de Cowork, y cualquier contenido de archivos que Claude lea y procese, transita por la infraestructura de Anthropic durante la sesion.**

FERPA y datos estudiantiles: La regla de oro

La **Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA)** protege la informacion de identificacion personal (PII, por sus siglas en ingles) de los expedientes educativos de los estudiantes. Bajo FERPA, generalmente no se puede compartir PII de estudiantes con terceros sin el consentimiento de los padres o tutores, a menos que aplique una excepcion especifica (U.S. Department of Education, 2021).

Regla de oro: Nunca incluyas nombres de estudiantes, numeros de identificacion, calificaciones, resultados de exámenes, registros de comportamiento, informacion de IEP/504 ni ninguna otra informacion de identificacion personal de estudiantes en carpetas a las que Claude pueda acceder.

Que es seguro usar con Cowork

Seguro para usar	NO es seguro para usar
Plantillas de planes de clase en blanco	Libros de calificaciones completados
Documentos de estándares curriculares (ELPS, TEKS, WIDA, CCSS)	IEPs o planes 504 de estudiantes
Descriptores de nivel de competencia de TELPAS o WIDA	Muestras de trabajo con nombres de estudiantes
Extractos de libros de texto y artículos	Reportes de incidentes de comportamiento
Tus propias reflexiones docentes	Resultados individuales de TELPAS o WIDA
Rubricas de evaluacion (sin datos de estudiantes)	Registros de asistencia
Notas de desarrollo profesional	Informacion de salud de estudiantes
Plantillas de comunicacion (sin nombres)	Correspondencia por correo electronico sobre estudiantes especificos
Listas de vocabulario y guias de estudio	Registros disciplinarios

Si necesitas hacer referencia a datos de estudiantes

En ocasiones, es posible que desees crear materiales individualizados. En esos casos:

1. **Usa pseudonimos o codigos.** Reemplaza los nombres de estudiantes con "Estudiante A," "Estudiante B," etc.
2. **Elimina detalles identificadorios.** Retira numeros de identificacion, fechas de nacimiento y otra PII.
3. **Trabaja con datos agregados.** En lugar de calificaciones individuales, proporciona promedios de clase o tendencias generales de rendimiento.
4. **Crea la plantilla y completa los detalles manualmente.** Pide a Claude que genere una plantilla de carta para familias, y luego agrega manualmente el nombre del estudiante y los detalles especificos.
5. **Consulta la politica de IA de tu distrito.** Muchos distritos escolares ahora tienen politicas que regulan el uso de IA. Sigue las directrices de tu distrito, que pueden ser mas restrictivas que solo FERPA.

Recomendaciones de seguridad de Anthropic

Anthropic recomienda explícitamente las siguientes prácticas al usar Cowork (Anthropic, 2026b):

- Restringir el acceso a documentos sensibles, credenciales y registros personales
- Usar carpetas de trabajo dedicadas en lugar de otorgar acceso amplio
- Mantener copias de respaldo de archivos importantes antes de permitir que Claude los edite
- Estar atento a patrones inesperados como acceso sospechoso a archivos o expansión del alcance
- Reportar anomalías a usersafety@anthropic.com

Consideraciones institucionales y de distrito

Si trabajas en una escuela o universidad:

- **Verifica si tu institución ha aprobado Claude para su uso.** Algunos distritos mantienen listas de proveedores aprobados para herramientas de IA.
- **Confirma si tu institución tiene un acuerdo de procesamiento de datos (DPA) con Anthropic.** Los planes Team y Enterprise ofrecen controles organizacionales, pero durante la vista previa de investigación actual, la actividad de Cowork no se captura en registros de auditoría ni exportaciones de cumplimiento (Anthropic, 2026c).
- **Sigue la política de uso aceptable de herramientas de IA de tu institución.**
- **En caso de duda, usa Claude únicamente para tareas que no involucren datos de estudiantes en absoluto.** El desarrollo curricular, el aprendizaje profesional y las plantillas administrativas son usos productivos que no conllevan riesgo de datos estudiantiles.

Nota sobre la brecha de cumplimiento empresarial

A febrero de 2026, Anthropic reconoce que la actividad de Cowork **aun no se captura** en los registros de auditoría empresariales, APIs de cumplimiento ni exportaciones de datos. El historial de conversaciones de las sesiones de Cowork se almacena localmente en las computadoras de los usuarios, fuera de las políticas estándar de retención de datos organizacionales (Anthropic, 2026c). Si tu institución requiere registros completos de auditoría para el uso de herramientas de IA, ten en cuenta esta limitación durante la fase actual de vista previa de investigación.

7. Consejos para educadores bilingües, multilingües y de ESL

Claude es un modelo multilingue que puede trabajar efectivamente en ingles, espanol y muchos otros idiomas. Para los educadores que trabajan en contextos bilingues, de lenguaje dual o de ESL, Cowork ofrece ventajas unicas.

Trabajar en multiples idiomas

Puedes comunicarte con Claude en cualquier idioma y pedirle que produzca materiales en cualquier idioma. Incluso puedes mezclar idiomas en una sola sesion. Por ejemplo:

"Crea una guia de estudio en espanol para la unidad de ecosistemas. Incluye el vocabulario clave con definiciones en espanol e ingles. Al final, agrega una seccion de cognados."

"Create a bilingual vocabulary wall template with terms in English and Spanish. Include an image description column for visual supports."

Configurar preferencias de idioma en las instrucciones

Usa tus instrucciones globales o por carpeta para establecer expectativas de idioma:

Ejemplo para un salon de lenguaje dual:

"Enseno en un programa de lenguaje dual 50/50 (ingles/espanol) en 4to grado. Cuando pida materiales en espanol, usa espanol academico apropiado para el grado, no traducciones de materiales en ingles. Usa ejemplos culturalmente relevantes. Al crear materiales bilingues, coloca el espanol y el ingles lado a lado en lugar de uno despues del otro."

Ejemplo para un salon de ESL/ELD (estados con WIDA):

"Enseno English Language Development a estudiantes recién llegados (niveles 1-2 de WIDA) en grados 9-10. Todos los materiales para estudiantes deben usar ingles simplificado con oraciones cortas, vocabulario de alta frecuencia y apoyos visuales. Incluye marcos de oracion y bancos de palabras. Los materiales para el docente pueden usar ingles profesional estandar."

Ejemplo para un salon bilingue/ESL de Texas (ELPS y TELPAS):

"Enseno ESL en Texas, grados 6-8. Alinea todos los objetivos de lenguaje con los English Language Proficiency Standards (ELPS) de Texas. Al diferenciar materiales, usa los niveles de competencia de TELPAS: Beginning, Intermediate, Advanced y Advanced High. Tengo los ELPS y los descriptores de nivel de competencia de TELPAS guardados en mi carpeta `estandares-de-referencia` — siempre

consulta esos documentos al crear materiales. Incluye expectativas estudiantiles transversales (por ejemplo, ELPS 1.A, 3.E) en los encabezados de los planes de clase."

Nota para educadores de Texas: Texas utiliza sus propios English Language Proficiency Standards (ELPS) y el Texas English Language Proficiency Assessment System (TELPAS), en lugar del marco WIDA utilizado por la mayoría de los demás estados. Al configurar tus instrucciones de Cowork, se especifica sobre cual marco utilizas. Si colocas el documento oficial de ELPS en tu carpeta de trabajo (consulta la Sección 5.7), Claude hará referencia directa a los estándares oficiales en lugar de depender de conocimiento general. Para una versión digital de consulta rápida de los ELPS, visita el [ELPS Online Helper](#) gratuito de Enabling Learning.

Aprovechando el translanguaging

Cowork es particularmente adecuado para crear materiales que apoyen prácticas de translanguaging, donde los estudiantes utilizan todo su repertorio lingüístico como recurso para el aprendizaje:

- **Glosarios bilingües** con términos académicos en ambos idiomas, incluyendo cognados
- **Carteles de anclaje (anchor charts)** con conceptos clave en el idioma del hogar junto al inglés
- **Actividades puente (bridge activities)** que conecten explícitamente conceptos entre idiomas
- **Marcos de oración multilingües** que andamien la producción de lenguaje académico

Crear materiales culturalmente responsivos

Al configurar las instrucciones por carpeta, incluye contexto sobre los antecedentes culturales de tus estudiantes:

"Mis estudiantes son predominantemente mexicoamericanos y centroamericanos. Al elegir ejemplos, temas o contextos para actividades, recurre a experiencias culturalmente familiares: familia, comunidad, tradiciones culinarias, narrativas de inmigración e identidad bilingüe. Evita estereotipos y marcos basados en déficit."

8. Ampliar Cowork con plugins

Cowork no se limita a leer y escribir archivos. Anthropic ofrece una coleccion creciente de **plugins** que agregan capacidades especializadas a Claude, permitiendole manejar tareas que van mas alla del trabajo con documentos.

Que son los plugins?

Los plugins son complementos que le dan a Cowork acceso a herramientas y flujos de trabajo adicionales. Piensa en ellos como las extensiones de un navegador: la herramienta base funciona bien por si sola, pero los plugins te permiten personalizarla segun tus necesidades especificas.

Como agregar plugins

1. Abre Cowork en la aplicacion Claude Desktop

2. Haz clic en **Plugins** en la barra lateral izquierda

3. Explora los plugins disponibles o carga un archivo de plugin personalizado

4. Selecciona los que deseas activar. Estaran disponibles para la sesion actual

Plugins mas utiles para educadores

Plugin	Que hace	Casos de uso para educadores
Productivity	Gestion de tareas, calendarios y flujos de trabajo	Organizar tareas de planificacion de lecciones entre multiples unidades, gestionar tu horario semanal, dar seguimiento a metas de desarrollo profesional
Data	Consulta, visualiza y transforma conjuntos de datos	Analizar resultados de evaluaciones anonimizados, crear graficos de distribucion de calificaciones, resumir datos de encuestas o retroalimentacion
Biology Research	Busca literatura cientifica y bases de datos de experimentos	Los docentes de ciencias pueden encontrar investigaciones actuales para apoyar lecciones alineadas con NGSS o TEKS; cualquier educador que realice investigacion academica puede usar esto para buscar en la literatura
Marketing	Creacion de contenido y planificacion de campanas	Util para coaches instruccionales o jefes de departamento que promueven eventos de desarrollo profesional o programas escolares

Ejemplo: Usar el plugin de Data para analisis de evaluaciones

Imagina que tienes una hoja de calculo con puntuaciones de evaluaciones anonimizadas (sin nombres, solo "Estudiante A", "Estudiante B", etc.). Con el plugin de Data activo, puedes pedirle a Claude:

"Lee los datos de evaluacion en `evaluaciones/puntuaciones-unidad3.csv` . Crea un grafico de barras mostrando la distribucion de puntuaciones. Identifica que estandares tuvieron el rendimiento promedio mas bajo y sugiere actividades de repaso enfocadas en esas areas."

Claude leera el archivo de datos, generara visualizaciones y producira recomendaciones, todo dentro de tu carpeta de trabajo.

Ejemplo: Usar el plugin de Biology Research

Un docente de biologia de preparatoria que prepara una leccion sobre edicion genetica podria preguntar:

"Busca articulos recientes revisados por pares sobre aplicaciones de CRISPR en la agricultura. Resume los tres hallazgos mas relevantes a un nivel apropiado para estudiantes de Biologia AP."

El plugin busca en bases de datos cientificas y devuelve resúmenes basados en investigación real, dandote una base mas solida que el conocimiento general de la IA por si solo.

Plugins personalizados

Para usuarios avanzados, Anthropic proporciona un marco de plugins de código abierto en GitHub (github.com/anthropics/knowledge-work-plugins). Esto significa que los distritos escolares o equipos de tecnologia instruccional podrian construir plugins personalizados adaptados a sus necesidades especificas, por ejemplo, un plugin que se conecte al sistema de gestion curricular de su distrito.

Conexion a servicios en linea con conectores

Ademas de los plugins, Cowork tambien soporta **conectores**, integraciones que permiten a Claude conectarse directamente a los servicios en linea que ya utilizas. Estos conectores funcionan mediante el **Model Context Protocol (MCP)**, una forma estandarizada para que la IA se comunique con herramientas y servicios externos de manera segura.

A través de los conectores, Claude puede trabajar con servicios en categorías como:

- **Productividad:** gestores de tareas, calendarios, herramientas de gestión de proyectos
- **Comunicación:** plataformas de mensajería y correo electrónico
- **Datos:** bases de datos, analítica y herramientas de visualización
- **Código:** herramientas de desarrollo y repositorios

Puedes explorar los conectores disponibles en claude.com/connectors. Cada conector muestra claramente si ofrece acceso de solo lectura o capacidades completas de lectura y escritura, y **tu siempre controlas a qué servicios puede acceder Claude** a través de tu configuración en claude.ai/settings/connectors.

Esto es parte de un panorama más amplio: **Anthropic está construyendo un sistema donde los agentes de IA pueden trabajar con tus proyectos, tus carpetas y tus servicios en línea, todo con tu permiso explícito.** En lugar de copiar información manualmente entre aplicaciones, describes lo que necesitas y el agente de IA coordina entre tus herramientas. El principio clave es que **tu mantienes el control**: Claude no puede acceder a nada que no hayas aprobado.

Cowork como tu punto de partida

Recomendamos Cowork como el mejor punto de partida para experimentar con agentes de IA. Proporciona una forma visual y accesible de ver lo que los agentes de IA pueden hacer, desde trabajar con tus archivos y seguir tus instrucciones hasta conectarse a tus herramientas y completar tareas de múltiples pasos de forma autónoma. Para la mayoría de los educadores, Cowork cubrirá todo lo que necesitas.

Sin embargo, si te sientes más aventurero/a y deseas aún mayor control sobre lo que los agentes de IA pueden hacer en tu computadora, como ejecutar comandos, procesar archivos en lote y construir flujos de trabajo automatizados personalizados, el siguiente paso son los **agentes de IA en la terminal** como Claude Code. Puedes aprender sobre ellos en la guía complementaria **“Agentes de IA en la terminal para educadores”** y en el tema del curso **“AI Agents in the CLI (Advanced)”**.

9. Limitaciones a considerar

Nota: Las limitaciones a continuación aplican a la funcionalidad básica de Cowork. Algunas limitaciones (como la incapacidad de conectarse a fuentes de datos externas) pueden abordarse parcialmente mediante plugins (ver [Sección 8](#)).

Cowork es una herramienta poderosa, pero tiene limitaciones importantes:

1. **Sin memoria entre sesiones.** Cuando inicias una nueva sesion de Cowork, Claude no recuerda sesiones anteriores. Necesitaras restablecer el contexto o confiar en tus instrucciones por carpeta para proporcionar continuidad.
2. **Solo en escritorio.** Cowork funciona unicamente en la aplicacion de escritorio de Claude, no en el navegador web ni en dispositivos moviles. Tus archivos no se sincronizan entre dispositivos a traves de Cowork.
3. **Consumo de tokens.** Cowork utiliza significativamente mas tokens que el chat regular porque Claude esta leyendo y procesando archivos completos. Con el plan Pro (\$20/mes), puedes alcanzar los limites de uso mas rapido durante sesiones intensivas.
4. **Sin colaboracion en tiempo real.** No puedes compartir una sesion de Cowork con un colega. Cada usuario trabaja en su propia sesion en su propia computadora.
5. **Las limitaciones de la IA siguen aplicando.** Claude aun puede producir informacion inexacta, malinterpretar instrucciones o cometer errores de contenido. Siempre revisa los materiales generados por IA antes de usarlos con estudiantes, especialmente en cuanto a precision factual, sensibilidad cultural y adecuacion para la edad.
6. **Soporte de formatos de archivo.** Cowork funciona mejor con texto plano, Markdown y formatos de documento comunes. El formato complejo en documentos de Word o exportaciones de Google Docs puede no preservarse perfectamente.

10. Lista de verificacion para comenzar

Usa esta lista de verificacion para configurar Cowork para tu trabajo docente:

- ☐ **Descarga Claude Desktop** desde claude.ai/download (macOS o Windows)
- ☐ **Suscribete a un plan de pago** (Pro a \$20/mes es suficiente para la mayoria de los docentes)
- ☐ **Crea una carpeta de trabajo dedicada** en tu computadora (por ejemplo, `Mi Espacio de Trabajo con IA`)
- ☐ **Configura subcarpetas** para cada clase, unidad o proyecto
- ☐ **Escribe instrucciones globales** en Configuracion > Cowork (tu contexto docente, preferencias de idioma, estandares de formato)
- ☐ **Agrega instrucciones por carpeta** (`INSTRUCCIONES.md`) a cada subcarpeta

- ☐ **Verifica que no haya PII de estudiantes** en ninguna carpeta que planees compartir con Claude
- ☐ **Respalda archivos importantes** antes de tu primera sesion
- ☐ **Consulta la politica de IA de tu escuela** para confirmar que Claude esta permitido
- ☐ **Prueba primero con una tarea de bajo riesgo** (por ejemplo, crear una lista de vocabulario para una unidad que ya hayas planificado)

11. Recursos adicionales

Recursos oficiales de Anthropic

Recurso	Enlace
Anuncio de Claude Cowork	https://claude.com/blog/cowork-research-preview
Comenzar con Cowork	https://support.claude.com/en/articles/13345190-getting-started-with-cowork
Usar Cowork de forma segura	https://support.claude.com/en/articles/13364135-using-cowork-safely
Cowork para Teams y Enterprise	https://support.claude.com/en/articles/13455879-cowork-for-team-and-enterprise-plans
Plugins de Cowork	https://claude.com/blog/cowork-plugins
Plugins para trabajo del conocimiento (GitHub)	https://github.com/anthropics/knowledge-work-plugins
Seminario web: El futuro de la IA en el trabajo	https://www.anthropic.com/webinars/future-of-ai-at-work-introducing-cowork
Reporte de educacion de Anthropic	https://www.anthropic.com/news/anthropic-education-report-how-educators-use-claude

Recursos relacionados de Enabling Learning

Recurso	Descripcion
Boosting Productivity with AI (Curso gratuito)	enablinglearning.com/courses/boosting-productivity-with-ai-for-teachers/

Recurso	Descripcion
The Age of AI Agents (Modulo del curso)	Parte del curso Boosting Productivity — cubre Proyectos de IA, Agentes de IA y herramientas de terminal
ELPS Online Helper (Herramienta gratuita)	apps.enabblinglearning.com/elps/ — Referencia digital de los ELPS 2024 de Texas con planificacion de clases impulsada por IA, tarjetas de estrategia y generador de sesiones de tutoria

Lecturas adicionales recomendadas

Tema	Recurso
FERPA y tecnologia educativa	studentprivacy.ed.gov
Guia de IA para escuelas K-12	U.S. Department of Education — <i>Artificial Intelligence and the Future of Teaching and Learning</i> (2023)
Marco TeachAI	teachai.org — Kit de herramientas para el desarrollo de politicas de IA en escuelas y distritos
Estandares WIDA	wida.wisc.edu — Para alinear materiales para ELs con estandares de competencia linguistica (estados miembros de WIDA)
ELPS de Texas (2024)	tea.texas.gov — English Language Proficiency Standards para educadores de Texas
Recursos de TELPAS	tea.texas.gov/student-assessment/testing/telpas/ — Texas English Language Proficiency Assessment System, incluyendo descriptores de nivel de competencia

12. Referencias

Anthropic. (2024). *How educators use Claude: An Anthropic education report*. <https://www.anthropic.com/news/anthropic-education-report-how-educators-use-claude>

Anthropic. (2026a). *Introducing Cowork: Research preview*. <https://claude.com/blog/cowork-research-preview>

Anthropic. (2026b). *Using Cowork safely*. Claude Help Center.

<https://support.claude.com/en/articles/13364135-using-cowork-safely>

Anthropic. (2026c). *Cowork for Team and Enterprise plans*. Claude Help Center.

<https://support.claude.com/en/articles/13455879-cowork-for-team-and-enterprise-plans>

Anthropic. (2026d). *Getting started with Cowork*. Claude Help Center.

<https://support.claude.com/en/articles/13345190-getting-started-with-cowork>

Anthropic. (2026e). *Customize Cowork with plugins*. <https://claude.com/blog/cowork-plugins>

Texas Education Agency. (2024). *English Language Proficiency Standards (ELPS)*.

<https://tea.texas.gov/academics/special-student-populations/english-learner-support/english-language-proficiency-standards>

Texas Education Agency. (s.f.). *Texas English Language Proficiency Assessment System (TELPAS)*. <https://tea.texas.gov/student-assessment/testing/telpas/>

U.S. Department of Education. (2021). *Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA)*.

<https://studentprivacy.ed.gov/faq/what-ferpa>

U.S. Department of Education, Office of Educational Technology. (2023). *Artificial intelligence and the future of teaching and learning: Insights and recommendations*.

<https://tech.ed.gov/ai-future-of-teaching-and-learning/>

Esta guía fue creada por Enabling Learning LLC como recurso complementario del curso "Boosting Productivity with AI for Teachers." Para preguntas, comentarios o consultas sobre desarrollo profesional, visita enablinglearning.com.

Última actualización: Febrero 2026